

# CP 620

## Información de seguridad para 2-Componentes productos

Fecha de emisión: 03/11/2025

Fecha de revisión: 03/11/2025

Reemplaza: 14/08/2025

Versión: 8.0

## SECCIÓN 1: Identificación del kit

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial

CP 620



Código de producto

BU Fire Protection

### 1.2 Datos del proveedor de la ficha de Información de seguridad para 2-Componentes productos

Hilti, Inc.  
Legacy Tower, Suite 1000  
7250 Dallas Parkway  
TX 75024 Plano - USA  
T +1 9724035800  
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522  
[us-sales@hilti.com](mailto:us-sales@hilti.com)

## SECCIÓN 2: Información general

Se incluye una ficha de datos de seguridad para cada uno de estos componentes. Por favor no separe ninguna ficha de los componentes de esta página de cubierta

## SECCIÓN 3: Kit contenido

### Clasificación del producto

#### Clasificación SGA US

Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332 - Nocivo en caso de inhalación.
Skin Irrit. 2	H315 - Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2A	H319 - Provoca irritación ocular grave.
Resp. Sens. 1	H334 - Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Skin Sens. 1	H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Carc. 2	H351 - Se sospecha que provoca cáncer.
Repr. 2	H361 - Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
STOT SE 3	H335 - Puede irritar las vías respiratorias.
STOT RE 2	H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Aquatic Chronic 3	H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US)

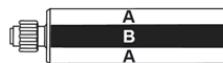


# CP 620

## Información de seguridad para 2-Componentes productos

Palabra de advertencia (SGA US)	Peligro
Componentes peligrosos	4,4'-diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues; zinc borate
Indicaciones de peligro (SGA US)	<p>Provoca irritación cutánea Puede provocar una reacción alérgica en la piel Provoca irritación ocular grave Nocivo en caso de inhalación Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación Puede irritar las vías respiratorias Se sospecha que provoca cáncer. Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos</p>
Consejos de prudencia (SGA US)	<p>No respirar los vapores. Usar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección. Llevar equipo de protección respiratoria. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un centro de toxicología o a un médico.</p>

### Información adicional



Nombre	Descripción general	Cantidad	Unidad	Clasificación SGA US
CFS-F SOL / CP 620, A		1	pzas (piezas)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 Repr. 2, H361
CP 620, B		1	pzas (piezas)	Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373

### SECCIÓN 4: Advertencia general

Advertencia general

Reservado exclusivamente a usuarios profesionales

### SECCIÓN 5: Consejos de utilización

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente

Condiciones de almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado.

Precauciones para una manipulación segura

Mantener en lugar fresco.

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

Llevar un equipo de protección individual

No respirar los vapores.

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Evitar el contacto con los ojos y la piel

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

# CP 620

## Información de seguridad para 2-Componentes productos

Procedimientos de limpieza	Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición Luz directa del sol
Productos incompatibles	Bases fuertes Ácidos fuertes

## SECCIÓN 6: Primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Lavar con abundante agua/... En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Quitar las prendas contaminadas.
Medidas de primeros auxilios general	En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible)
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Otras indicaciones médicas o tratamientos	Tratamiento sintomático

## SECCIÓN 7: Medidas de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente
Protección durante la extinción de incendios	Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria Protección completa del cuerpo
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	Possible emisión de humos tóxicos Dióxido de carbono Monóxido de carbono

## SECCIÓN 8: Otra información

No hay datos disponibles

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión: 11/3/2025

Fecha de emisión: 11/3/2025

Reemplaza: 6/27/2025 Versión: 09.0

## SECCIÓN 1: Identificación

### 1.1. Identificación

Forma del producto	Mezcla
Nombre comercial	CP 620, A
Código de producto	BU Fire Protection

### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada	Espuma anti-fuego
------------------------	-------------------

### 1.4. Datos sobre el proveedor

<b>Proveedor</b>	<b>Servicio que expide la ficha técnica</b>
Hilti, Inc.	Hilti AG
Legacy Tower, Suite 1000	Feldkircher Strasse 100
7250 Dallas Parkway	FL 9494 Schaan
US TX 75024 Plano	Liechtenstein
USA	T +423 234 2111
T +1 9724035800	<a href="mailto:product.compliance-fire.protection@hilti.com">product.compliance-fire.protection@hilti.com</a>
1-800-879-8000 toll free, F +1 918 254 0522	
<a href="mailto:us-sales@hilti.com">us-sales@hilti.com</a>	

### 1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia	Emergency CONTACT (24-Hour-Number) GBK/Infotrac ID 101022 (USA domestic) 1 800 535 5053 or international (001) 352 323 3500
----------------------	--

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación SGA US

Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Carcinogenicidad, categoría 2	H351	Se sospecha que provoca cáncer.
Toxicidad para la reproducción, categoría 2	H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Texto completo de las frases H: véase la Sección 16		

### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US)



Palabra de advertencia (SGA US)  
Indicaciones de peligro (SGA US)

Atención  
H315 - Provoca irritación cutánea

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### Consejos de prudencia (SGA US)

H319 - Provoca irritación ocular grave  
H351 - Se sospecha que provoca cáncer.  
H361 - Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto  
P280 - Usar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.  
P302+P352 - En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.  
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

### 2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previsibles

No se dispone de información adicional

### 2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de información adicional

### 2.5. Toxicidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
Ethylenediamine, propoxylated	Nº CAS: 25214-63-5	25 – 40	Eye Irrit. 2A, H319
Productos de reacción del tricloruro de fosforilo y 2-metiloxirano	Nº CAS: 13674-84-5	2.5 – 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Carc. 2, H351 Aquatic Chronic 3, H412
undecaóxido de hexaboro y dicinc	Nº CAS: 12767-90-7	2.5 – 5	Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411
óxido de hierro(III)	Nº CAS: 1309-37-1	2.5 – 5	No clasificado
2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol	Nº CAS: 83016-70-0	1 – 2.5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Chronic 3, H412

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar con abundante agua/.... Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

### 4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel

Irritación. Provoca irritación cutánea.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo

Irritación de los ojos. Provoca irritación ocular grave.

### 4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados

Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción no apropiados

No utilizar flujos de agua potentes.

### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio

Possible emisión de humos tóxicos.

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio

Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios

No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia

Ventilar la zona de derrame. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evacuar el personal no necesario.

#### Para el personal de emergencia

Equipo de protección

No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia

Ventilar la zona.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza

Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Recoger el vertido. Almacenar alejado de otros materiales.

Otros datos

Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

Para más información, ver sección 13, Ver la Sección 8, Control de exposición/protección individual;

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura

El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Llevar un equipo de protección individual. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.

Medidas de higiene

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Lavarse las manos, los antebrazos y la cara concienzudamente tras la manipulación.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento

Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.

Productos incompatibles

Bases fuertes. Ácidos fuertes.

Materiales incompatibles

Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento

41 – 77 °F

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### CP 620, A

No se dispone de información adicional

#### Ethylenediamine, propoxylated (25214-63-5)

No se dispone de información adicional

#### 2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)

No se dispone de información adicional

#### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

No se dispone de información adicional

#### EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

Nombre local	Iron oxide (Fe2O3)
ACGIH® TLV® TWA	5 mg/m³ (R - Respirable particulate matter)
Comentarios (ACGIH®)	TLV® Basis: Pneumoconiosis. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen)

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

Referencia normativa	ACGIH 2023
<b>EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Iron oxide fume
OSHA PEL TWA	10 mg/m <sup>3</sup>
Referencia normativa (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

No se dispone de información adicional	
<b>EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
ACGIH® TLV® TWA	2 mg/m <sup>3</sup> (Inhalable fraction)
ACGIH® TLV® STEL	6 mg/m <sup>3</sup> (Inhalable fraction)

### Productos de reacción del tricloruro de fosforilo y 2-metiloxirano (13674-84-5)

No se dispone de información adicional	
Información adicional	The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

### 8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Controles de exposición medioambiental	Evitar su liberación al medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

#### Equipo de protección individual:

Gafas de seguridad. Ropa de protección. Guantes. Evitar toda exposición innecesaria.

<b>Protección de las manos:</b>				
Guantes de protección. Llevar guantes de protección.				
Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	3 (> 60 minutos)		

#### Protección ocular:

Gafas químicas o gafas de seguridad

Tipo	Campo de aplicación	Características
Gafas de seguridad	Gotas	

#### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

#### Protección respiratoria:

[En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria. Llevar una máscara adecuada

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### Símbolo/s del equipo de protección personal:



### Otros datos:

No comer, beber ni fumar durante la utilización.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Color	Rojo
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay datos disponibles
pH	No determinado
Punto de fusión	No aplicable
Punto de congelación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	No hay datos disponibles
Punto de inflamación	Inaplicable.
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable. No inflamable.
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad	≈ 1.17 g/cm³
Solubilidad	No hay datos disponibles
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Contenido de COV	15 mg/l EPA method 24 (CP 620, Comp. A + B)
------------------	---

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No establecido.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. No establecido.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7). Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) No clasificado

Toxicidad aguda (cutánea) No clasificado

Toxicidad aguda (inhalación) No clasificado

#### 2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)

DL50 oral rata	1364 mg/kg de peso corporal (Otros, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral)
DL50 oral	1364 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	5700 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 402, 24 h, Conejo, Masculino / femenino, Valor experimental, Dérmico)

#### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

DL50 oral rata > 10000 mg/kg de peso corporal (Rata, Masculino, Valor experimental, Oral)

DL50 oral 10000 mg/kg

CL50 Inhalación - Rata 5.05 mg/l (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Inhalación (aerosol), 14 día(s))

CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla) 5.05 mg/l/4h

#### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

DL50 oral rata > 5000 mg/kg de peso corporal (FIFRA (40 CFR), Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))

DL50 cutáneo conejo > 5000 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 402, 24 h, Conejo, Masculino / femenino, Valor experimental, Piel, 14 día(s))

CL50 Inhalación - Rata > 4.95 mg/l (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental de un producto similar, Inhalación (polvo), 14 día(s))

Corrosión o irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

pH: No determinado

Lesiones oculares graves o irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

pH: No determinado

Sensibilización respiratoria o cutánea No clasificado

Mutagenicidad en células germinales No clasificado

Carcinogenicidad Se sospecha que provoca cáncer.

#### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

Grupo CIIC 3 - Inclasificable

Toxicidad para la reproducción Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única No clasificado

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No clasificado
Peligro por aspiración	No clasificado
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación. Provoca irritación cutánea.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos. Provoca irritación ocular grave.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Ecología - agua	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Ethylenediamine, propoxylated (25214-63-5)

CL50 - Peces [1]	4500 mg/l Leuciscus idus (carpa dorada)
CE50 72h - Algas [1]	35 mg/l
NOEC crónico crustáceos	> 1 mg/l

#### 2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)

CL50 - Peces [1]	> 320 mg/l (OCDE 203, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Sistema semiestático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)
CE50 - Crustáceos [1]	72 mg/l (Método C.2 de la UE, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)
CEr50 algas	> 110 mg/l (Equivalente o similar a OCDE 201, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)

#### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (OCDE 202, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)
-----------------------	---

#### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

CL50 - Peces [1]	79.7 mg/l Agua dulce peces
CL50 - Peces [2]	74 mg/l Pescado de agua de mar

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### CP 620, A

Persistencia y degradabilidad	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.
-------------------------------	--

#### 2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)

Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable en agua.
-------------------------------	--------------------------------------

#### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

No fácilmente degradable	
--------------------------	--

Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
-------------------------------	-------------------------------------

Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable (inorgánico)
----------------------------------	---------------------------

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

DTO	No aplicable (inorgánico)
-----	---------------------------

### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

No fácilmente degradable

Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable
DTO	No aplicable
DBO (% de DTO)	No aplicable

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### CP 620, A

Potencial de bioacumulación	No establecido.
-----------------------------	-----------------

### 2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-0.48 (Valor experimental, OCDE 107, 26 °C)
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.

### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.
-----------------------------	-------------------

### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

Potencial de bioacumulación	No hay información disponible sobre bioacumulación.
-----------------------------	---

### 12.4. Movilidad en el suelo

2-(2-(2-Dimethylaminoethoxy)-ethyl-methyl-amino)ethanol (83016-70-0)	
Tensión superficial	61.3 mN/m (21 °C, 1 vol %, Método A.5 de la UE)
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	4.07 (log Koc, OCDE draft TGP94/75, Valor experimental, BPL)
Ecología - suelo	Bajo potencial de movilidad en el suelo.

### óxido de hierro(III) (1309-37-1)

Tensión superficial	No aplicable (sólido)
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.

### undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.
------------------	------------------------

### 12.5. Otros efectos adversos

Otros datos

Evitar su liberación al medio ambiente.

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos	Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.
Información sobre residuos ecológicos	Evitar su liberación al medio ambiente.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con DOT / TDG / IMDG / IATA

DOT	TDG	IMDG	IATA
<b>14.1. Número ONU</b>			
El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.2. Designación oficial de transporte</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

**DOT**  
No regulado

**TDG**  
No regulado

**IMDG**  
No regulado

**IATA**  
No regulado

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 15.2. Normativa internacional

No se dispone de información adicional

### 15.3. Normativa estatal EE.UU.

CP 620, A	
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Lista de carcinógenos	Si
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad para el desarrollo	No
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Hembra	No
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Macho	No

Propuesta 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

## SECCIÓN 16: Otra información

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión

11/03/2025

Fuentes de los datos

REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n° 1907/2006.

Otros datos

Ninguno(a).

Texto completo de las clases de peligro e indicaciones de peligro H	
H302	Nocivo en caso de ingestión
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H315	Provoca irritación cutánea
H319	Provoca irritación ocular grave
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

peligro para la salud

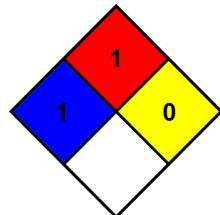
1 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar irritación severa.

peligro de incendio

1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



# CP 620, A

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Indicación de modificaciones:			
Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
			29 CFR § 1910.1200, Hazard Communication Standard (HCS)

SDS\_US\_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión: 11/3/2025

Fecha de emisión: 11/3/2025

Reemplaza: 6/27/2025 Versión: 9.0

## SECCIÓN 1: Identificación

### 1.1. Identificación

Forma del producto	Mezcla
Nombre comercial	CP 620, B
Código de producto	BU Fire Protection

### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla	Espuma anti-fuego
Utilización aconsejada	Espuma anti-fuego

### 1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor	Servicio que expide la ficha técnica
Hilti, Inc.	Hilti AG
Legacy Tower, Suite 1000	Feldkircher Strasse 100
7250 Dallas Parkway	FL 9494 Schaan
US TX 75024 Plano	Liechtenstein
USA	T +423 234 2111
T +1 9724035800	<a href="mailto:product.compliance-fire.protection@hilti.com">product.compliance-fire.protection@hilti.com</a>
1-800-879-8000 toll free, F +1 918 254 0522	
<a href="mailto:us-sales@hilti.com">us-sales@hilti.com</a>	

### 1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia	Emergency CONTACT (24-Hour-Number) GBK/Infotrac ID 101022 (USA domestic) 1 800 535 5053 or international (001) 352 323 3500
----------------------	--

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación SGA US

Toxicidad aguda (inhalación:polvo,niebla), Categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria, categoría 1	H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Sensibilización cutánea, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Carcinogenicidad, categoría 2	H351	Se sospecha que provoca cáncer.
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, categoría 2	H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US)



Palabra de advertencia (SGA US)

Peligro

H315 - Provoca irritación cutánea

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H319 - Provoca irritación ocular grave

H332 - Nocivo en caso de inhalación

H334 - Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación

H335 - Puede irritar las vías respiratorias

H351 - Se sospecha que provoca cáncer.

H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

P260 - No respirar los vapores.

P280 - Usar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.

P284 - Llevar equipo de protección respiratoria.

P302+P352 - En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.

P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P342+P311 - En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico, un CENTRO DE TOXICOLOGÍA.

Consejos de prudencia (SGA US)

### 2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previsibles

No se dispone de información adicional

### 2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de información adicional

### 2.5. Toxicidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos	Nº CAS: 9016-87-9	≥ 40	Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano	Nº CAS: 101-68-8	25 – 60	Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373
Productos de reacción del tricloruro de fosforilo y 2-metiloxirano	Nº CAS: 13674-84-5	10 – 25	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Carc. 2, H351 Aquatic Chronic 3, H412

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Lavar con abundante agua/.... Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta). En caso de irritación o erupción cutánea:
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

### 4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	Nocivo en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos. Provoca irritación ocular grave.

### 4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción no apropiados No utilizar flujos de agua potentes.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio Posible emisión de humos tóxicos.

#### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

##### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia Ventilar la zona de derrame. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evacuar el personal no necesario.

##### Para el personal de emergencia

Equipo de protección No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia Ventilar la zona.

Precauciones relativas al medio ambiente Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

#### 6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Recoger el vertido. Almacenar alejado de otros materiales.

Otros datos Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

Para más información, ver sección 13, Ver la Sección 8, Control de exposición/protección individual;

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura

Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Llevar un equipo de protección individual. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Lavarse las manos, los antebrazos y la cara concienzudamente tras la manipulación.

Medidas de higiene

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento

Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de :

Productos incompatibles

Bases fuertes. Ácidos fuertes.

Materiales incompatibles

Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento

41 – 77 °F

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

##### CP 620, B

No se dispone de información adicional

##### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

No se dispone de información adicional

##### EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional

Nombre local	Toluene-2, 4-diisocyanate (TDI)
OSHA PEL (Ceiling)	0.14 mg/m <sup>3</sup>
	0.02 ppm

##### Referencia normativa (US-OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1

##### Productos de reacción del tricloruro de fosforilo y 2-metiloxirano (13674-84-5)

No se dispone de información adicional

##### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

No se dispone de información adicional

##### EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

Nombre local	Methylene bisphenyl isocyanate (MDI)
ACGIH® TLV® TWA	0.005 ppm
Comentarios (ACGIH®)	TLV® Basis: Resp sens
Referencia normativa	ACGIH 2023

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

<b>Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)</b>	
<b>EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Methylene bisphenyl isocyanate (MDI)
OSHA PEL (Ceiling)	0.2 mg/m <sup>3</sup>
	0.02 ppm
Referencia normativa (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

Información adicional El producto es de consistencia pastosa. Para este producto no son relevantes los valores límite de exposición a polvos inhalables.

### **8.2. Controles técnicos apropiados**

Controles técnicos apropiados El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

Controles de exposición medioambiental Evitar su liberación al medio ambiente.

### **8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual**

#### **Equipo de protección individual:**

Guantes. Ropa de protección. Gafas de seguridad. Evitar toda exposición innecesaria.

<b>Protección de las manos:</b>								
Utilizar guantes homologados EN374. Adecuado para trabajos a corto plazo o como protector contra salpicaduras: Guantes de caucho nitrílico (> 0,1 mm). En caso de contacto permanente con el producto:								
Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración				
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	6 (> 480 minutos)	≥ 0,35					
Guantes desechables	Caucho butilo	6 (> 480 minutos)	≥ 0,35					
<b>Protección ocular:</b>								
Gafas químicas o gafas de seguridad								
Tipo	Campo de aplicación		Características					
Gafas de seguridad	Gotas							
<b>Protección de la piel y del cuerpo:</b>								
Llevar ropa de protección adecuada								
<b>Protección respiratoria:</b>								
No es necesario con la ventilación suficiente. El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Abrir las ventanas durante la aplicación para garantizar una ventilación natural. En caso de que superen los límites de exposición: Llevar una máscara adecuada. (por ejemplo, filtro de gas. Tipo A1-P2 según EN 14387). [En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria.								

#### **Símbolo/s del equipo de protección personal:**



#### **Otros datos:**

No comer, beber ni fumar durante la utilización.

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Color	Ambarino
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay datos disponibles
pH	No hay datos disponibles
Punto de fusión	No aplicable
Punto de congelación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	No hay datos disponibles
Punto de inflamación	No hay datos disponibles
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable. No inflamable.
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad	≈ 1.032 g/cm³
Solubilidad	No hay datos disponibles
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	No hay datos disponibles

#### 9.2. Otros datos

Contenido de COV	15 g/l EPA method 24 (CP 620, Comp. A + B)
------------------	--

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

#### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No establecido.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. No establecido.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7). Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.

#### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	Inhalación:polvo,niebla: Nocivo en caso de inhalación.

#### CP 620, B

ATE US (polvo, niebla)	1.5 mg/l/4h
------------------------	-------------

#### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

DL50 oral rata	> 10000 mg/kg (Rata, Estudio de literatura, Oral)
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg (Conejo, Estudio de literatura, Dérmino)
DL50 vía cutánea	9400 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	0.49 mg/l

#### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
DL50 oral	31600 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 9400 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla)	> 0.368 mg/l/4h

Corrosión o irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	No clasificado
Carcinogenicidad	Se sospecha que provoca cáncer.

#### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

Grupo CIIC	3 - Inclasificable
------------	--------------------

#### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

Grupo CIIC	3 - Inclasificable
Toxicidad para la reproducción	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

#### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
--	---------------------------------------

#### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
---	--

### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
---	--

Peligro por aspiración	No clasificado
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	Nocivo en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos. Provoca irritación ocular grave.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general	Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.
--------------------	--

### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	> 1000 mg/l (96 h, Estudio de literatura)
---------------------------------------	---

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### CP 620, B

Persistencia y degradabilidad	No establecido.
-------------------------------	-----------------

### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

No fácilmente degradable

Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable en agua.
-------------------------------	--------------------------------------

### Diisocianato de 4,4'-metilen-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

No fácilmente degradable

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### CP 620, B

Potencial de bioacumulación	No establecido.
-----------------------------	-----------------

### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

FBC - Peces [1]	268.1 l/kg (BCFBAF v3.01, Valor estimativo, Peso fresco)
-----------------	--

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	10.46 (Calculado, KOWWIN)
---	---------------------------

Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (FCB < 500).
-----------------------------	---

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 12.4. Movilidad en el suelo

#### 4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos (9016-87-9)

Tensión superficial	No hay información disponible en la literatura
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	9.078 – 10.597 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Valor calculado)
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.

### 12.5. Otros efectos adversos

Otros datos

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos	Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.
Información sobre residuos ecológicos	Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con DOT / TDG / IMDG / IATA

DOT	TDG	IMDG	IATA
<b>14.1. Número ONU</b>			
El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte			
<b>14.2. Designación oficial de transporte</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### DOT

No regulado

#### TDG

No regulado

#### IMDG

No regulado

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### IATA

No regulado

### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Químico (s) sujeto a los requisitos de presentación de informes de la Sección 313 o el Título III de las Enmiendas del Superfondo y Ley de Reautorización (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.

4,4'-difenilmetano-diisocianato, isómeros y homólogos	Nº CAS 9016-87-9	≥ 40%
Diisocianato de 4,4'-meleno-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano	Nº CAS 101-68-8	25 – 60%

### Diisocianato de 4,4'-meleno-difenilo; 4,4'-diisocianato de difenilmetano (101-68-8)

Incluido en la lista de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAPS) de la EPA

CERCLA RQ	5000 lb
-----------	---------

### 15.2. Normativa internacional

No se dispone de información adicional

### 15.3. Normativa estatal EE.UU.

Propuesta 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

## SECCIÓN 16: Otra información

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión 11/03/2025

Fuentes de los datos

REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n° 1907/2006.

Otros datos

Ninguno(a).

### Texto completo de las clases de peligro e indicaciones de peligro H

H302	Nocivo en caso de ingestión
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo en caso de inhalación

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

<b>Texto completo de las clases de peligro e indicaciones de peligro H</b>	
H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación
H335	Puede irritar las vías respiratorias
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

<b>Abreviaturas y acrónimos</b>	
N° CAS	Número del Servicio de resúmenes químicos (CAS)
ADN	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores
ADR	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
ATE	Estimación de la toxicidad aguda
FBC	Factor de bioconcentración
VLB	Valor límite biológico
DBO	Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)
CLP	Reglamento (CE) n° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado
DMEL	Nivel derivado con efecto mínimo
DNEL	Nivel sin efecto derivado
N° CE	número CE
CE50	Concentración efectiva media
AE	Alterador endocrino
EN	Norma europea
CIIC	Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
VLEPI	Valor límite de exposición profesional indicativo
CL50	Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas
DL50	Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)
LOAEL	Nivel más bajo con efecto adverso observado
N.E.P	No especificado en otra parte
NOAEC	Concentración sin efecto adverso observado
NOAEL	Nivel sin efecto adverso observado
NOEC	Concentración sin efecto observado
mPmB	Muy persistente y muy bioacumulable
WGK	Clase de peligro para el agua

# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Abreviaturas y acrónimos	
COV	Compuestos orgánicos volátiles
FDS	Ficha de Datos de Seguridad
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
REACH	Reglamento (CE) nº 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos
PNEC	Concentración prevista sin efecto
PBT	Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica
VLA	Límite de exposición profesional
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
DQO	Demanda química de oxígeno (DQO)
DTO	Necesidad teórica de oxígeno (BThO)
TRGS	Normas técnicas aplicables a las sustancias peligrosas
TLM	Tolerancia media límite
STP	Estación depuradora
ACGIH	Asociación Estadounidense de Higienistas Industriales, EE. UU.
CSA	Evaluación de la seguridad química
CER	Catálogo europeo de residuos
Log Kow	Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)
Log Pow	Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)
MAK	concentración máxima en el lugar de trabajo
OSHA	Agencia Federal de Higiene y Seguridad Profesional del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos
EPI	Equipos de protección personal
TF	Función técnica
TWA	Concentración media ponderada en el tiempo
UFI	Identificador único de fórmula

peligro para la salud

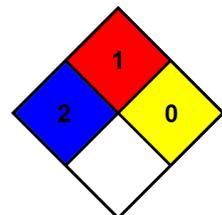
2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacitación temporal o lesión residual.

peligro de incendio

1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



# CP 620, B

## Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Indicación de modificaciones:			
Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
			29 CFR § 1910.1200, Hazard Communication Standard (HCS)

SDS\_US\_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.